

INTERNATIONAL EUROPEAN  
STUDIES SEMINAR

## “U.E. and BALKANS: challenges for the integration in European Union and Social Dialogue”

Trieste, 9<sup>th</sup> - 11<sup>th</sup> October 2009  
NH HOTEL

EVENT PROMOTED  
BY THE EUROPEAN UNION

### CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

I costi di viaggio, vitto e alloggio sono a carico dell'Organizzazione. La quota di partecipazione è di € 75,00 a partecipante. La richiesta di partecipazione dovrà pervenire entro il 15 Settembre 2009.

### SISTEMAZIONE

NH HOTELS  
Corso cavour, 7  
34132 Trieste  
Telefono +39 040 7600055  
Fax +39 040 322699  
jhtrieste@nh-hotels.com  
www.nh-hotels.com

### CONDITIONS OF PARTICIPATION

The costs for travel and accomodation and board are covered by the organizers. The participation fees are 75,- € for participant. Participation is limited. We ask for an answer by 15<sup>th</sup> September 2009.

### ACCOMODATION

NH HOTELS  
Corso cavour, 7  
34132 Trieste - Italy  
Telefono +39 040 7600055  
Fax +39 040 322699  
jhtrieste@nh-hotels.com  
www.nh-hotels.com

In collaborazione con la **Fondazione Italiana Europa Popolare**



Lingue di lavoro  
**Italiano, Inglese, Tedesco e Croato**

Languages  
**Italian, English, Deutsche and Croatian**

### FEDER.AGRI.

Sede generale: Via Luigi Luzzatti, 13a - 00185 Roma  
Tel. +39 06 7005610 Fax +39 06 77201673  
E-mail: feder.agri@mcl.it



SEMINARIO INTERNAZIONALE DI STUDI EUROPEI

## “U.E. e BALCANI: Sfide per l'integrazione in Unione Europea e Dialogo Sociale”

Trieste, 9 - 11 ottobre 2009  
NH HOTEL

MANIFESTAZIONE PROMOSSA  
CON IL CONTRIBUTO DELL'UNIONE EUROPEA



Grafica: Studio PARDINI APOSTOLI MAGGI

Stampa: Tipotografia TRULLO - Roma

# P R O G R A M M A

## Venerdi 9 ottobre

ore 15.00	Apertura dei lavori
	Introduce <b>Carlo Costalli</b> Presidente Generale MCL (Italia)
	<b>Mons. Giampaolo Crepaldi</b> Arcivescovo di Trieste
ore 16.00	<i>“La Penisola balcanica fra dinamiche di sicurezza e prospettive di integrazione europea”</i>
	<b>Vittorio Emanuele PARSI</b> Università Cattolica di Milano (Italia)
	Coffee break
	<i>“I Balcani - Minaccia o sfida per l’Europa”</i>
	<b>Franjo TOPIC</b> Presidente NAPREDAK - Sarajevo (Bosnia Erzegovina)

## Sabato 10 ottobre

ore 9.00	Presiede <b>Piergiorgio SCIACQUA</b> Ufficio di Presidenza MCL
	<i>“La Serbia e l’adesione all’U.E.: l’azione del sindacato nella promozione del dialogo sociale”</i>
	<b>Branislav CANAK</b> Presidente sindacato NEZAVISNOST (Serbia)
	<i>“Le politiche europee nei Balcani: problemi e prospettive”</i>
	<b>Fritz NEUGEBAUER</b> Presidente Parlamento Austriaco (Austria)

**Dimitar MIRCEV**  
Università SCMU (Macedonia)

Coffee break

**Slavica SERIC** - Napredak (Croazia e Bosnia-Erzegovina)  
**Blazenska KRAJINA** - Napredak (Croazia e Bosnia-Erzegovina)  
**Jelena BOZIC** - Città di Banja Luka ( Bosnia-Erzegovina)

ore 13.00

Pranzo

ore 14.30

TAVOLA ROTONDA

*“IL RUOLO DELLE ORGANIZZAZIONI DEI LAVORATORI PER LA PROMOZIONE DELLA SOCIETÀ CIVILE NEI BALCANI”*

Presiede  
**Alfonso LUZZI**  
Segretario Generale Feder.Agri.

Introduce

**Raf CHANTERIE**  
Presidente EZA

Partecipano

**Norbert SCHNEDL**  
Vice Presidente O.G.B. (Austria)

**Sacir FILANDRA**  
Università di Sarajevo (Bosnia Erzegovina)

**Rumen VALCHEV**  
Università di Burgas (Bulgaria)

**Antonio DI MATTEO**  
Vice Presidente MCL - UELDC (Italia)

## Domenica 11 ottobre

ore 9.00 Elaborazione del documento finale  
Chiusura del Seminario

# P R O G R A M M E

## Friday, 9<sup>th</sup> October

15.00	Opening session
	Introduction: <b>Carlo Costalli</b> General President of MCL (Italy)
	<b>Mons. Giampaolo Crepaldi</b> Archbishop of Trieste
16.00	<i>“The Balkan Peninsula between security dynamics and perspectives of European integration”</i>
	<b>Vittorio Emanuele PARSI</b> Catholic University of Milan (Italy)
	Coffee break
	<i>“The Balkans - Threat or challenge to Europe”</i>
	<b>Franjo TOPIC</b> President of NAPREDAK - Sarajevo (Bosnia Herzegovina)

## Saturday, 10<sup>th</sup> October

9.00	Chairman <b>Piergiorgio SCIACQUA</b> Chairmanship’s office of MCL
	<i>“Serbia and its accession to the EU: Trade Unions actions to promote Social Dialogue”</i>
	<b>Branislav CANAK</b> President of Trade Union NEZA VISNOT (Serbia)
	<i>“European politics in the Balkans: problems and perspectives”</i>
	<b>Fritz NEUGEBAUER</b> President Austrian Parliament (Austria)

**Dimitar MIRCEV**  
Professor of SS. Cirillo and Metodio University - Skopje (Macedonia)

Coffee break

*“Experiences on the Balkans: the Social Dialogue and the workers organizations”*

**Slavica SERIC** - Napredak (Croatia and Bosnia-Erzegovina)  
**Blazenska KRAJINA** - Napredak (Croatia and Bosnia-Erzegovina)  
**Jelena BOZIC** - City of Banja Luka (Bosnia-Erzegovina)

13.00

Lunch

14.30

Round Table

*“THE ROLE OF WORKERS ORGANISATIONS AS REGARDS PROMOTION OF CIVIL SOCIETY IN THE BALKANS”*

Chairman  
**Alfonso LUZZI**  
Secretary General of FEDER.AGRI.

Introduce:

**Raf CHANTERIE**  
President of EZA

Participants:

**Norbert SCHNEDL**  
Vice President of Ö.G.B. (Austria)

**Sacir FILANDRA**  
University of Sarajevo (Bosnia Herzegovina)

**Rumen VALCHEV**  
University of Burgas (Bulgaria)

**Antonio DI MATTEO**  
Vice President MCL - UELDC (Italia)

## Sunday, 11<sup>th</sup> October

9.00 Definition of the final document  
Closure of the seminar